

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СОЗДАНИЮ И ИСПОЛЬЗОВАНИЮ МОДЕЛЕЙ УЧЕБНЫХ КУРСОВ В РАМКАХ МУЛЬТИПЛАТФОРМЕННОГО ПОДХОДА (НА МАТЕРИАЛЕ ДИСЦИПЛИНЫ «КОМПЬЮТЕРНАЯ ЛИНГВИСТИКА»)

В.В. Воронович

*Белорусский государственный университет,
Минск, Беларусь, varanovich@bsu.by*

В статье определяется понятие мультиплатформенного подхода в онлайн-обучении, а также на примере курса «Компьютерная лингвистика» даются методические рекомендации по созданию и использованию моделей учебных курсов для студентов высших учебных заведений.

Ключевые слова: высшее образование; дистанционное обучение; мультиплатформенное обучение; компьютерная лингвистика; лингводидактика.

METHODOLOGICAL RECOMMENDATIONS FOR THE CREATION AND USE OF TRAINING COURSE MODELS WITHIN THE FRAMEWORK OF A MULTI-PLATFORM APPROACH (BASED ON THE MATERIAL OF THE DISCIPLINE “COMPUTER LINGUISTICS”)

V. Varanovich

*Belarusian State University,
Minsk, Belarus, varanovich@bsu.by*

The article defines the concept of a multiplatform approach in online learning, and also, using the example of the “Computational Linguistics” course, provides methodological recommendations for the creation and use of educational course models for students of higher educational institutions.

Keywords: higher education; distance learning; multiplatform learning; computational linguistics; linguodidactics.

Мультиплатформенный подход в онлайн-обучении можно определить как «процесс организации онлайн-обучения посредством интеграции нескольких образовательных онлайн-ресурсов в учебный процесс с целью обеспечения успешного взаимодействия учащегося и преподавателя» [1, с. 411]. Компьютерная лингвистика представляет собой синтетическую дисциплину, находящуюся на стыке разных научных направлений – лингвистики, информатики, искусственного интеллекта. Поэтому считаем исключительно важным при преподавании

этой дисциплины использовать мультимедийные элементы и различные платформы, представляющие собой как среды разработки, так и готовые продукты, основанные на алгоритмах автоматической обработки естественного языка.

В предыдущей публикации на данную тематику [2] мы подробно описали структуру и типологию заданий учебного курса «Компьютерная лингвистика» для студентов отделения «Современные иностранные языки» факультета социокультурных коммуникаций БГУ на портале Moodle в соответствии с учебной программой по дисциплине [3]. В этой статье подробнее остановимся на методических рекомендациях по созданию и использованию учебных онлайн-курсов, основанных на мультиплатформенном подходе. На наш взгляд, данные рекомендации, которыми мы руководствовались при создании онлайн-курса «Компьютерная лингвистика», могут быть полезны при разработке будущих учебных курсов по различным дисциплинам вузовской программы.

Итак, при разработке учебных онлайн-курсов для вузовского обучения следует учитывать следующие принципы:

1. *Разнообразие цифровых платформ для теоретического и практического освоения дисциплины.* Данный принцип вытекает из самого определения мультиплатформенного подхода. На сегодняшний день в интернете представлено большое количество различных ресурсов, которые могут быть использованы в преподавании: научно-популярные порталы, веб-версии программных разработок, видео- и аудиоресурсы. Кроме того, многие продукты существуют в виде мобильных приложений, в некоторых случаях такая форма удобнее, так как требует только наличия смартфона, в то время как другие ресурсы требуют использования компьютера. В курсе «Компьютерная лингвистика» в рамках изучения разных тем происходит обращение к таким ресурсам, как онлайн-словари (например, gramota.ru, slounik.org, Wordnet), корпуса текстов (Национальный корпус русского языка, Беларускі N-корпус), синтаксические парсеры и системы машинного перевода (система Этап Лаборатории компьютерной лингвистики ИППИ РАН), системы автоматического реферирования (resoomer.com, textcompactor.com), платформа для обработки текстовой и звуковой информации corpus.by.

2. *Теоретическое сопровождение практических заданий, предлагаемых для выполнения.* Адекватное решение практических задач невозможно представить себе без опоры на теоретические разработки в данном направлении, поэтому в онлайн-курсах важно соблюсти баланс между теоретическим наполнением и постановкой практических заданий. Например, в теме «Корпусная лингвистика» представлен ряд источников, которые помогут усвоить общие понятия данного направления, а также

варианты использования корпусов текстов в лингвистических исследованиях и преподавании языков (учебное пособие А.Н. Баранова «Введение в прикладную лингвистику», статья Н.Р. Добрушиной «Как использовать Национальный корпус русского языка в образовании» и др.). При изучении темы «Омонимия как система» происходит обращение к монографии А.И. Головни «Омонимия как системная категория языка», к статьям, посвященным проблеме автоматического разрешения омонимии в системах обработки естественно-языковых текстов.

3. *Адекватная декомпозиция учебного материала.* Декомпозиция учебного курса подразумевает тематический и временной принципы разделения тем изучения. Важно предусмотреть, на какие темы следует выделить больше времени для изучения, на какие – достаточно одного занятия. В курсе «Компьютерная лингвистика» два учебных занятия выделяется на выполнение заданий в рамках тем «Морфологическое кодирование», «Синтаксический анализ предложения», «Семантический анализ предложения», так как объем заданий в рамках этих тем несколько больше. Тема «Корпусная лингвистика» подразумевает выполнение трех практических заданий, на каждое из которых выделяется отдельное занятие.

4. *Многообразие практических заданий, предлагаемых для выполнения.* Типология возможных заданий в онлайн-формате весьма разнообразна. Упомянем здесь, что задания могут быть закрытыми и открытыми, формальными и эвристическими (предусматривающими создание своего первичного субъективного продукта), репродуктивными и творческими и др. При разработке рассматриваемого курса мы стремились учесть наличие такого разнообразия. Например, есть задания, подразумевающие заполнение шаблона (построение синтаксической модели управления глаголов в теме «Синтаксические словари»), а другие же задания побуждают творческие способности учащихся (например, составление упражнений для обучения русскому языку в теме «Корпусная лингвистика»).

5. *Индивидуализация заданий.* Поскольку в электронном режиме копирование материалов очень упрощено, важно предоставить обучающимся возможность выполнения своего личного задания. Онлайн-режим чаще всего подразумевает выполнение учебных заданий как на занятии в аудитории, так и самостоятельно в домашних условиях, поэтому соблазн копирования или совместного выполнения велик. Чтобы избежать подобных ситуаций, в курсе «Компьютерная лингвистика» предусмотрены средства индивидуализации: так, в рамках общего задания по построению семантической модели слов каждому студенту предоставляется свой список слов для анализа; для задания в теме «Автоматическая обработка дискурса» подобран набор текстов с учетом количества обучающихся на данном курсе.

6. *Автоматизированный контроль знаний.* Современные платформы для обучения предоставляют достаточно широкий инструментарий для автоматизации проверки знаний. Например, платформа Moodle, использованная для создания описываемого курса, предоставляет возможности автоматической проверки тестов разных типов, есть возможность вести журнал оценок, контролировать среднюю успеваемость группы и др. В случае, если требуется проверка выполненного задания преподавателем, есть возможность загрузить проверенный файл с замечаниями преподавателя, а также можно выставить оценку и оставить комментарии по заданию непосредственно на портале.

Таким образом, соблюдение перечисленных принципов позволит обеспечить высокое качество обучения с использованием электронных онлайн-ресурсов, повысить мотивацию обучаемых, задействовать различные каналы восприятия и в конечном счете достичь главной цели обучения по дисциплине – формирования определенных знаний, умений и навыков в определенной области.

Библиографические ссылки

1. Прохоренко О.Г., Воробьева О.А. Теоретические основы организации мультиплатформенного онлайн-обучения // Актуальные проблемы гуманитарного образования : материалы VIII Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 22–23 окт. 2021 г. Минск : БГУ, 2021. С. 410–413.

2. Воронович В.В. Мультиплатформенный подход к обучению студентов вуза по специализации «Компьютерная лингвистика» // Лингвистика, лингводидактика, лингвокультурология: актуальные вопросы и перспективы развития : материалы VI Междунар. науч.-практ. конф., Минск, 17–18 марта 2022 г. Минск : БГУ, 2022. С. 155–160.

3. Компьютерная лингвистика: учебная программа для специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)». №УД-485/уч. для специальности 1-21 06 01-01 «Современные иностранные языки (преподавание)» [Электронный ресурс]. URL: <https://elib.bsu.by/handle/123456789/46338>.